

Declaration of Performance EN

Acc. to construction product regulation (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Unique identification code of the product-type	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4) :	N.A.	
3	Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer :	Protection of water traps in gravitational sewage systems by allowing the air to enter the system, in the case of underpressure in the pipeline system, as an alternative to using venting pipes	
4	Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5) :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2) :	N.A.	
6	System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V :	System 4	
7	In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard		
	performed under system 4 and issued		
8	In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued covered by a harmonized standard	N.A.	
9	Declared performance		
	Essential characteristics	Performance	Harmonized technical specification
	Air-Tightness in 30 Pa, 500 Pa and 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Air capacity	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Durability (mechanical and heat resistance in temperature 0°C-60°C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Operating pressure	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Effectiveness in sub-zero temperatures	NPD	PN EN 12380:2005
10	The performance of the product identified in point 1 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. Signed for and on behalf of the manufacturer by		
	Hamburg, 12.07.2023Hassfurt, 12.07.2023		
	----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E		
	----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E		
0			

Leistungserklärung

DE

Nach Bauproduktenverordnung (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN_PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Eindeutiger Kenncode des Produkttyps		1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75																		
2	Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4 :		N.A.																		
3	Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation :		Schutz von Wasserfallen in Schwerkraftabwassersystemen durch Lufteintritt in das System, bei Unterdruck im Rohrleitungssystem, alternativ zur Verwendung von Entlüftungsleitungen																		
4	Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5 :		Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany																		
5	Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist :		N.A.																		
6	System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V :		System 4																		
7	Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird hat nach dem System 4 vorgenommen und Folgendes ausgestellt																				
8	Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist		N.A.																		
9	Erklärte Leistung <table border="1"> <thead> <tr> <th>Wesentliche Merkmale</th> <th>Leistung</th> <th>Harmonisierte technische Spezifikation</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Luftdichtheit bei 30 Pa, 500 Pa und 10000 Pa</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Luftkapazität</td> <td>0,16 L/S</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Haltbarkeit (mechanische und Hitzebeständigkeit bei Temperaturen von 0 °C bis 60 °C)</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Betriebsdruck</td> <td>≤ - 150 Pa</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Wirksamkeit bei Minustemperaturen</td> <td>NPD</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> </tbody> </table>			Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation	Luftdichtheit bei 30 Pa, 500 Pa und 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Luftkapazität	0,16 L/S	PN EN 12380:2005	Haltbarkeit (mechanische und Hitzebeständigkeit bei Temperaturen von 0 °C bis 60 °C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Betriebsdruck	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005	Wirksamkeit bei Minustemperaturen	NPD	PN EN 12380:2005
Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation																			
Luftdichtheit bei 30 Pa, 500 Pa und 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																			
Luftkapazität	0,16 L/S	PN EN 12380:2005																			
Haltbarkeit (mechanische und Hitzebeständigkeit bei Temperaturen von 0 °C bis 60 °C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																			
Betriebsdruck	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005																			
Wirksamkeit bei Minustemperaturen	NPD	PN EN 12380:2005																			
10	Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">Hamburg, 12.07.2023</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Hassfurt, 12.07.2023</td> </tr> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;"> ----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E </td> <td style="width: 50%; text-align: center;"> ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E </td> </tr> </table>			Hamburg, 12.07.2023	Hassfurt, 12.07.2023	----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E	----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E														
Hamburg, 12.07.2023	Hassfurt, 12.07.2023																				
----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E	----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E																				
0																					

YDEEVNEDEKLARATION DA

Ifølge byggevarer regulering (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Varetypens unikke identifikationskode	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Type-, parti- eller serienummer eller en anden form for angivelse, ved hjælp af hvilken byggevaren kan identificeres som krævet i henhold til artikel 11, stk. 4 :	N.A.	
3	Byggevarens tilsigtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation som påtænkt af fabrikanten :	Beskyttelse af vandlås i gravitationskloaksystemer ved at lade luften komme ind i systemet, i tilfælde af undertryk i rørledningssystemet, som et alternativ til at bruge udluftningsrør	
4	Fabrikantens navn, registrerede firmabeteegnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse som krævet i henhold til artikel 11, stk. 5 :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	I givet fald navn og kontaktadresse på den bemyndigede repræsentant, hvis mandat omfatter opgaverne i artikel 12, stk. 2 :	N.A.	
6	Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstanten af byggevarens ydeevne, jf. bilag V :	System 4	
7	Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, der er omfattet af en harmoniseret standard		
	udførte efter system 4 og udstedte		
8	Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, for hvilken der er udstedt en europæisk teknisk vurdering	N.A.	
9	Deklareret ydeevne		
	Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
	Lufttæthed i 30 Pa, 500 Pa og 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Luftkapacitet	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Holdbarhed (mekanisk og varmebestandighed ved temperatur 0°C-60°C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Driftstryk	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Effektivitet i minusgrader	NPD	PN EN 12380:2005
10	Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 9. Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4. Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af Hamburg, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E Hassfurt, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E		
0			

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES ES

De acuerdo con la construcción regulación productos (EU) 305/2011
Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Código de identificación única del producto tipo	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4 :	N.A.	
3	Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante :	Protección de trampas de agua en sistemas de alcantarillado gravitacional al permitir la entrada de aire al sistema, en el caso de baja presión en el sistema de tuberías, como alternativa al uso de tuberías de venteo	
4	Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5 :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12, apartado 2 :	N.A.	
6	Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V :	System 4	
7	En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada		
	tarea realizada por el sistema 4 y emitido		
8	En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea	N.A.	
9	Prestaciones declaradas		
	Características esenciales	Prestaciones	Especificaciones técnicas armonizadas
	Hermeticidad al aire en 30 Pa, 500 Pa y 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Capacidad de aire	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Durabilidad (resistencia mecánica y al calor en temperatura 0°C-60°C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Presión operacional	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Eficacia en temperaturas bajo cero	NPD	PN EN 12380:2005
10	Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4. Firmado por y en nombre del fabricante por Hamburg, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E Hassfurt, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E		
0			

DÉCLARATION DES PERFORMANCES

FR



Selon la construction des produits régulation (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN_PL_1139556_INT_1141666_20230712

1	Code d'identification unique du produit type	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75																			
2	Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 :	N.A.																			
3	Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant :	Protection des pièges à eau dans les systèmes d'égout gravitationnels en permettant à l'air d'entrer dans le système, en cas de sous-pression dans le système de canalisation, comme alternative à l'utilisation de tuyaux de ventilation																			
4	Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5 :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany																			
5	Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2 :	N.A.																			
6	Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V :	System 4																			
7	Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée a réalisé selon le système 4 a délivré																				
8	Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée		N.A.																		
9	Performances déclarées <table border="1"> <thead> <tr> <th>Caractéristiques essentielles</th> <th>Performances</th> <th>Spécifications techniques harmonisées</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Étanchéité à l'air en 30 Pa, 500 Pa et 10000 Pa</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Capacité aérienne</td> <td>0,16 L/S</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Durabilité (résistance mécanique et thermique à température 0°C-60° C)</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Pression de service</td> <td>≤ - 150 Pa</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Efficacité à des températures inférieures à zéro</td> <td>NPD</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> </tbody> </table>			Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées	Étanchéité à l'air en 30 Pa, 500 Pa et 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Capacité aérienne	0,16 L/S	PN EN 12380:2005	Durabilité (résistance mécanique et thermique à température 0°C-60° C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Pression de service	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005	Efficacité à des températures inférieures à zéro	NPD	PN EN 12380:2005
Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées																			
Étanchéité à l'air en 30 Pa, 500 Pa et 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																			
Capacité aérienne	0,16 L/S	PN EN 12380:2005																			
Durabilité (résistance mécanique et thermique à température 0°C-60° C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																			
Pression de service	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005																			
Efficacité à des températures inférieures à zéro	NPD	PN EN 12380:2005																			
10	Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4. Signé pour le fabricant et en son nom par Hamburg, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E Hassfurt, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E																				
0																					

1	Codice di identificazione unico del prodotto-tipo	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75																			
2	Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4 :	N.A.																			
3	Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante :	Protezione dei condensatori nei sistemi fognari gravitazionali consentendo all'aria di entrare nel sistema, nel caso di sottopressione nel sistema di tubazioni, in alternativa all'utilizzo di tubi di sfiato																			
4	Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5 :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany																			
5	Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2 :	N.A.																			
6	Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V :	System 4																			
7	Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata ha effettuato secondo il sistema 4 e ha rilasciato																				
8	Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea		N.A.																		
9	Prestazione dichiarata <table border="1"> <thead> <tr> <th>Caratteristiche essenziali</th> <th>Prestazione</th> <th>Specificata tecnica armonizzata</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tenuta all'aria a 30 Pa, 500 Pa e 10000 Pa</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Portata d'aria</td> <td>0,16 L/S</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Durabilità (resistenza meccanica e termica a temperature 0°C-60° C)</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Pressione di esercizio</td> <td>≤ - 150 Pa</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Efficacia a temperature sotto lo zero</td> <td>NPD</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> </tbody> </table>			Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specificata tecnica armonizzata	Tenuta all'aria a 30 Pa, 500 Pa e 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Portata d'aria	0,16 L/S	PN EN 12380:2005	Durabilità (resistenza meccanica e termica a temperature 0°C-60° C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Pressione di esercizio	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005	Efficacia a temperature sotto lo zero	NPD	PN EN 12380:2005
Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specificata tecnica armonizzata																			
Tenuta all'aria a 30 Pa, 500 Pa e 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																			
Portata d'aria	0,16 L/S	PN EN 12380:2005																			
Durabilità (resistenza meccanica e termica a temperature 0°C-60° C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																			
Pressione di esercizio	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005																			
Efficacia a temperature sotto lo zero	NPD	PN EN 12380:2005																			
10	La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4. Firmato a nome e per conto di Hamburg, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E Hassfurt, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E																				
0																					

PRESTATIEVERKLARING

NL

Volgens bouwproducten regelgeving (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Unieke identificatiecode van het producttype	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75																			
2	Type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel voor het bouwproduct, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 4 :	N.A.																			
3	Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald :	Bescherming van watervallen in zwaartekrachtisoleringen door lucht in het systeem te laten komen, bij onderdruk in het leidingsysteem, als alternatief voor het gebruik van ontluuchtingsleidingen																			
4	Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5 :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany																			
5	Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5 :	N.A.																			
6	Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V :	System 4																			
7	Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt heeft onder systeem de volgende taken uitgevoerd 4 en heeft verstrekt																				
8	Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is afgegeven	N.A.																			
9	Aangegeven prestatie <table border="1"> <thead> <tr> <th>Essentiële kenmerken</th> <th>Prestaties</th> <th>Geharmoniseerde technische specificaties</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Luchtdichtheid in 30 Pa, 500 Pa en 10000 Pa</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Lucht capaciteit</td> <td>0,16 L/S</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Duurzaamheid (mechanische en hittebestendigheid in temperatuur 0°C-60° C)</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Bedrijfsdruk</td> <td>≤ - 150 Pa</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Effectiviteit bij temperaturen onder nul</td> <td>NPD</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> </tbody> </table>			Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificaties	Luchtdichtheid in 30 Pa, 500 Pa en 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Lucht capaciteit	0,16 L/S	PN EN 12380:2005	Duurzaamheid (mechanische en hittebestendigheid in temperatuur 0°C-60° C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Bedrijfsdruk	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005	Effectiviteit bij temperaturen onder nul	NPD	PN EN 12380:2005
Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificaties																			
Luchtdichtheid in 30 Pa, 500 Pa en 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																			
Lucht capaciteit	0,16 L/S	PN EN 12380:2005																			
Duurzaamheid (mechanische en hittebestendigheid in temperatuur 0°C-60° C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																			
Bedrijfsdruk	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005																			
Effectiviteit bij temperaturen onder nul	NPD	PN EN 12380:2005																			
10	De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant. Ondertekend voor en namens de fabrikant door Hamburg, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E Hassfurt, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E																				
0																					

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO PT

De acordo com a regulamentação produtos de construção (EU) 305/2011
Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Código de identificação único do produto-tipo	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75																			
2	Número do tipo, do lote ou da série, ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção, nos termos do n.º 4 do artigo 11.º :	N.A.																			
3	Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante :	Proteção de coletores de água em sistemas de esgoto gravitacional, permitindo a entrada de ar no sistema, em caso de subpressão no sistema de tubulação, como alternativa ao uso de tubos de ventilação																			
4	Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do n.º 5 do artigo 11.º :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany																			
5	Se aplicável, nome e endereço de contacto do mandatário cujo mandato abrange os actos especificados no n.º 2 do artigo 12.º :	N.A.																			
6	Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V :	System 4																			
7	No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada realizou no âmbito do sistema 4 e emitiu																				
8	No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção para o qual tenha sido emitida uma Avaliação Técnica Europeia	N.A.																			
9	Desempenho declarado <table border="1"> <thead> <tr> <th>Características essenciais</th> <th>Desempenho</th> <th>Especificações técnicas harmonizadas</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Estanqueidade em 30 Pa, 500 Pa e 10000 Pa</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>capacidade de ar</td> <td>0,16 L/S</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Durabilidade (resistência mecânica e térmica em temperatura 0°C-60° C)</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Pressão de operação</td> <td>≤ - 150 Pa</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Eficácia em temperaturas abaixo de zero</td> <td>NPD</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> </tbody> </table>			Características essenciais	Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas	Estanqueidade em 30 Pa, 500 Pa e 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	capacidade de ar	0,16 L/S	PN EN 12380:2005	Durabilidade (resistência mecânica e térmica em temperatura 0°C-60° C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Pressão de operação	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005	Eficácia em temperaturas abaixo de zero	NPD	PN EN 12380:2005
Características essenciais	Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas																			
Estanqueidade em 30 Pa, 500 Pa e 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																			
capacidade de ar	0,16 L/S	PN EN 12380:2005																			
Durabilidade (resistência mecânica e térmica em temperatura 0°C-60° C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																			
Pressão de operação	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005																			
Eficácia em temperaturas abaixo de zero	NPD	PN EN 12380:2005																			
10	O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. Assinado por e em nome do fabricante por Hamburg, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E Hassfurt, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E																				
0																					

PRESTANDEDEKLARATION SV

Enligt byggprodukter reglering (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Produkttypens unika identifikationskod	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Typ-, parti- eller serienummer eller någon annan beteckning som möjliggör identifiering av byggprodukter i enlighet med artikel 11.4 :	N.A.	
3	Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsett av tillverkaren :	Skydd av vattenlås i gravitationsavloppssystem genom att låta luften komma in i systemet, vid undertryck i rörledningssystemet, som ett alternativ till att använda avluftningsrör	
4	Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5 :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant vars mandat omfattar de uppgifter som anges i artikel 12.2 :	N.A.	
6	Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V :	System 4	
7	För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard		
	har utfört enligt system 4 och har utfärdat		
8	För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt för vilken en europeisk teknisk bedömning har utfärdats	N.A.	
9	Angiven prestanda		
	Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
	Lufttäthet i 30 Pa, 500 Pa och 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Luftkapacitet	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Hållbarhet (mekanisk och värmebeständighet i temperatur 0°C-60°C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Arbetsstryck	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Effektivitet i minusgrader	NPD	PN EN 12380:2005
10	Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4. Undertecknat för tillverkaren av		
	Hamburg, 12.07.2023		Hassfurt, 12.07.2023
	----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E		----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E
0			

1	Cod unic de identificare al produsului-tip	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel cum este solicitat la articolul 11 alineatul (4) :	N.A.	
3	Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant :	Protecția capcanelor de apă în sistemele gravitaționale de canalizare prin permiterea pătrunderii aerului în sistem, în cazul sub presiune în sistemul de conducte, ca alternativă la utilizarea conductelor de aerisire	
4	Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5) :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	După caz, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12 alineatul (2) :	N.A.	
6	Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V :	System 4	
7	În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat		
	a efectuat în cadrul sistemului 4 și a emis		
8	În cazul declarației de performanță pentru un produs pentru construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană	N.A.	
9	Performanța declarată		
	Caracteristici esențiale	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
	Etanșeitate la aer în 30 Pa, 500 Pa și 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Capacitatea aerului	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Durabilitate (rezistența mecanică și termică la temperatura 0°C-60°C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Presiunea de operare	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Eficacitate la temperaturi sub zero	NPD	PN EN 12380:2005
10	Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 9. Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4. Semnată pentru și în numele fabricantului de către Hamburg, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E Hassfurt, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E		
0			

SUORITUSTASOILMOITUS FI

Mukaan rakennustuotteet asetuksen (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Tuotetyypin yksilöllinen tunniste	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään :	N.A.	
3	Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset :	Vesiluukkujen suojaaminen gravitaatioviemärijärjestelmissä antamalla ilman päästä järjestelmään, jos putkistossa on paineita, vaihtoehtona tuuletusputkien käytölle	
4	Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden :	N.A.	
6	Rakennustuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti :	System 4	
7	Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasteoilmoituksesta		
	suoritti järjestelmän 4 mukaisesti ja antoi		
8	Kun kyse on suoritusasteoilmoituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi	N.A.	
9	Ilmoitetut suoritusasteet		
	Perusominaisuudet	Suoritusaste	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
	Ilmatiiviys 30 Pa, 500 Pa ja 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Ilman kapasiteetti	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Kestävyys (mekaaninen ja lämmönkestävyys lämpötilassa 0°C-60°C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Käyttöpaine	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Tehokkuus pakkasessa	NPD	PN EN 12380:2005
10	Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusasteet ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritusasteiden mukaiset. Tämä suoritusasteoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla. Valmistajan puolesta allekirjoittanut		
	Hamburg, 12.07.2023		Hassfurt, 12.07.2023
	----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E		----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E

0

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH CS

Podle stavební úpravy produktů (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Jedinečný identifikační kód typu výrobku	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků podle čl. 11 odst. 4 :	N.A.	
3	Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce :	Ochrana lapačů vody v gravitačních kanalizačních systémech umožněním vstupu vzduchu do systému v případě podtlaku v potrubním systému jako alternativa k použití odvětrávacích trubek	
4	Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl. 11 odst. 5 :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	Případně jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, jehož plná moc se vztahuje na úkoly uvedené v čl. 12 odst. 2 :	N.A.	
6	Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V :	System 4	
7	V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma		
	provedl podle systému 4 a vydal		
8	V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, pro který bylo vydáno evropské technické posouzení:	N.A.	
9	Vlastnosti uvedené v prohlášení		
	Základní charakteristiky	Vlastnost	Harmonizované technické specifikace
	Vzduchotěsnost v 30 Pa, 500 Pa a 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Kapacita vzduchu	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Trvanlivost (mechanická a tepelná odolnost při teplotě 0°C-60°C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Pracovní tlak	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Účinnost při teplotách pod nulou	NPD	PN EN 12380:2005
10	Vlastnost výrobku uvedená v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 9. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4. Podepsáno za výrobce a jeho jménem		
	Hamburg, 12.07.2023	Hassfurt, 12.07.2023	
	----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E	----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E	

0

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

LT



Pagal statybos produktų reglamente (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712

1	Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį :	N.A.	
3	Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją :	Vandens gaudyklių apsauga gravitacinėse nuotekų sistemose, leidžiant orui patekti į sistemą, esant žemam slėgiui vamzdinių sistemoje, kaip alternatyva ventilacijos vamzdžiams	
4	Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	Kai taikytina, įgaliotojo atstovo, kuriam suteikti įgaliojimai apima 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis, pavadinimas ir kontaktinis adresas :	N.A.	
6	Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede :	System 4	
7	Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju		
	atliko pagal sistemą 4 ir išdavė		
8	Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam buvo išduotas Europos techninis įvertinimas, atveju		N.A.
9	Deklaruojamos eksploatacinės savybės		
	Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
	Sandarumas 30 Pa, 500 Pa ir 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Oro talpa	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Patvarumas (mechaninis ir atsparumas karščiui 0°C-60°C temperatūroje)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Darbinis slėgis	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Veiksmingumas esant minusinei temperatūrai	NPD	PN EN 12380:2005
10	1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe. Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu)		
	Hamburg, 12.07.2023 Hassfurt, 12.07.2023		
	----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E		
	----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E		
0			

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

LV



Saskaņā ar Būvzīdības regulas (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712

1	Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75
2	Tipa, partijas vai sērijas numurs vai kāds cits būvzīdības identifikācijas elements, kā noteikts 11. panta 4. punktā :	N.A.
3	Būvzīdības paredzētais izmantojums vai izmantotie saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs :	Ūdens slazdu aizsardzība gravitācijas notekūdeņu sistēmās, ļaujot gaisam iekļūt sistēmā, ja cauruļvadu sistēmā ir zems spiediens, kā alternatīvu ventilācijas cauruļu izmantošanai
4	Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese, kā noteikts 11. panta 5. punktā :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany
5	Vajadzības gadījumā tā pilnvarotā pārstāvja vārds un kontaktadrese, kura pilnvaras attiecas uz 12. panta 2. punktā nosauktajiem uzdevumiem :	N.A.
6	Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā :	System 4
7	Gadījumā, ja ekspluatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvzīdību, kuram ir saskaņotais standarts	
	veica atbilstīgi sistēmai 4 un izdeva	
8	Gadījumā, ja ekspluatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvzīdību, kuram ir izdots Eiropas tehniskais novērtējums	N.A.
9	Deklarētās ekspluatācijas īpašības	
	Būtiskie raksturojumi	Ekspluatācijas īpašības
	Gaisa necaurlaidība 30 Pa, 500 Pa un 10 000 Pa	Meets the requirements
	Gaisa ietilpība	0,16 L/S
	Izturība (mehāniskā un karstumizturība temperatūrā 0°C-60°C)	Meets the requirements
	Darba spiediens	≤ - 150 Pa
	Efektivitāte zem nulles temperatūrā	NPD
10	Pielikuma 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst 9. punktā norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām. Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs. Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs Hamburg, 12.07.2023 Hassfurt, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E	
0		

TOIMIVUSDEKLARATSIOON ET

Vastavalt ehitustoodete määrus (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75																		
2	Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt :	N.A.																		
3	Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega :	Veepüüdjate kaitsmine gravitatsioonilistes kanalisatsioonisüsteemides, võimaldades õhul süsteemi siseneda, kui torustikus on surve, alternatiivina õhutustorude kasutamisele																		
4	Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany																		
5	Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid :	N.A.																		
6	V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid :	System 4																		
7	Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote toimivusdeklaratsiooni korral teostas süsteemi kohaselt 4 ning andis välja																			
8	Sellise ehitustoote, mille kohta on antud Euroopa tehniline hinnang, toimivusdeklaratsiooni korral	N.A.																		
9	Deklareeritud toimivus <table border="1"> <thead> <tr> <th>Põhiomadused</th> <th>Toimivus</th> <th>Ühtlustatud tehniline kirjeldus</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Õhutihedus 30 Pa, 500 Pa ja 10000 Pa</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Õhu läbilaskevõime</td> <td>0,16 L/S</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Vastupidavus (mehaaniline ja kuumakindlus temperatuuril 0°C-60°C)</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Töörõhk</td> <td>≤ - 150 Pa</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Efektiivsus miinustemperatuuridel</td> <td>NPD</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> </tbody> </table>		Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus	Õhutihedus 30 Pa, 500 Pa ja 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Õhu läbilaskevõime	0,16 L/S	PN EN 12380:2005	Vastupidavus (mehaaniline ja kuumakindlus temperatuuril 0°C-60°C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Töörõhk	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005	Efektiivsus miinustemperatuuridel	NPD	PN EN 12380:2005
Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus																		
Õhutihedus 30 Pa, 500 Pa ja 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																		
Õhu läbilaskevõime	0,16 L/S	PN EN 12380:2005																		
Vastupidavus (mehaaniline ja kuumakindlus temperatuuril 0°C-60°C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																		
Töörõhk	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005																		
Efektiivsus miinustemperatuuridel	NPD	PN EN 12380:2005																		
10	Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel. Tootja poolt ja nimel allkirjastanud <table border="0"> <tr> <td style="text-align: center;">Hamburg, 12.07.2023</td> <td style="text-align: center;">Hassfurt, 12.07.2023</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"> ----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E </td> <td style="text-align: center;"> ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E </td> </tr> </table>		Hamburg, 12.07.2023	Hassfurt, 12.07.2023	----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E	----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E														
Hamburg, 12.07.2023	Hassfurt, 12.07.2023																			
----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E	----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E																			
0																				

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT HU

Szerint az építési termékekre szabályozás (EU) 305/2011
Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	A terméktípus egyedi azonosító kódja	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75
2	Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 11. cikk (4) bekezdésében előírtaknak megfelelően :	N.A.
3	Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban :	A gravitációs szennyvízrendszerek vízcsapdáinak védelme a levegő bejutásával a rendszerbe, ha nyomás alatt van a csővezetékrendszerben, a szellőzőcsövek alternatívájaként
4	A gyártók neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe a 11. cikk (5) bekezdésében előírtaknak megfelelően :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany
5	Adott esetben annak a meghatalmazott képviselőnek a neve és értesítési címe, akinek a megbízása körébe a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott feladatok tartoznak :	N.A.
6	Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló, az V. mellékletben szereplők szerinti rendszer vagy rendszerek :	System 4
7	Harmonizált szabványok által szabályozott építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén	
	-t végzett a(z) a rendszerben 4 és a következőt adta ki	
8	Olyan építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén, amelyekre európai műszaki értékelést adtak ki	N.A.
9	A nyilatkozat szerinti teljesítmény	
	Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény
	Légtömörség 30 Pa, 500 Pa és 10000 Pa nyomáson	Meets the requirements
	Levegőkapacitás	0,16 L/S
	Tartósság (mechanikai és hőállóság 0°C-60°C hőmérsékleten)	Meets the requirements
	Üzemi nyomás	≤ - 150 Pa
	Hatékonyág nulla fok alatti hőmérsékleten	NPD
10	Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 9. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek. E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős. A gyártó nevében és részéről aláíró személy	
	Hamburg, 12.07.2023	Hassfurt, 12.07.2023
	----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E	----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E
0		

IZJAVA O LASTNOSTIH SL

V skladu z uredbo gradbene proizvode (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode, v skladu s členom 11(4) :	N.A.	
3	Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jih predvideva proizvajalec :	Zaščita vodnih lovilcev v gravitacijskih kanalizacijskih sistemih z omogočanjem vstopa zraka v sistem, v primeru podtlaka v cevovodnem sistemu, kot alternativa uporabi odzračevalnih cevi	
4	Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca v skladu s členom 11(5) :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	Po potrebi ime ali naslov pooblaščenega zastopnika, katerega pooblastilo zajema naloge, opredeljene v členu 12(2) :	N.A.	
6	Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V :	System 4	
7	Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega velja harmoniziran standard		
	je izvedel v okviru sistema 4 in izdal		
8	Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega je bila izdana evropska tehnična ocena	N.A.	
9	Navedena lastnost		
	Bistvene značilnosti	Lastnost	Harmonizirane tehnične specifikacije
	Zrakotesnost pri 30 Pa, 500 Pa in 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Zmogljivost zraka	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Vzdržljivost (mehanska in toplotna odpornost pri temperaturi 0°C-60° C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Delovni tlak	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Učinkovitost pri temperaturah pod ničlo	NPD	PN EN 12380:2005
10	Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 9. Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4. Podpisal za in v imenu proizvajalca		
	Hamburg, 12.07.2023		Hassfurt, 12.07.2023
	----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E		----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E
0			

1	Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, όπως προβλέπεται το άρθρο 11 παράγραφος 4 :	N.A.	
3	Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή :	Προστασία των παγίδων νερού στα βαρυτικά συστήματα αποχέτευσης επιτρέποντας στον αέρα να εισέλθει στο σύστημα, σε περίπτωση υπό πίεση στο σύστημα σωληνώσεων, ως εναλλακτική λύση στη χρήση σωληνών εξαερισμού	
4	Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5 :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	Όπου εφαρμόζεται, όνομα και διεύθυνση επικοινωνίας του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου, η εντολή του οποίου καλύπτει τα καθήκοντα που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 :	N.A.	
6	Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών όπως καθορίζεται το παράρτημα V :	System 4	
7	Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών που καλύπτεται από εναρμονισμένο πρότυπο		
	διενήργησε βάσει του συστήματος 4 και εξέδωσε		
8	Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών για το οποίο έχει εκδοθεί ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση	N.A.	
9	Δηλωθείσα απόδοση		
	Ουσιώδη χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
	Αεροστεγανότητα σε 30 Pa, 500 Pa και 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Χωρητικότητα αέρα	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Ανθεκτικότητα (μηχανική και θερμική αντίσταση σε θερμοκρασία 0°C-60°C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Πίεση λειτουργίας	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Αποτελεσματικότητα σε θερμοκρασίες υπό το μηδέν	NPD	PN EN 12380:2005
10	Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται στα σημεία 1 και 2 ανταποκρίνεται προς την απόδοση που δηλώθηκε στο σημείο 9. Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται στο σημείο 4. Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από		
	Hamburg, 12.07.2023Hassfurt, 12.07.2023		
	----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E		
0			

IZJAVA O SVOJSTVIMA HR

Prema građevnih proizvoda regulacije (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75																			
2	Tip, serija ili serijski broj ili bilo koji drugi element kojim se omogućuje identifikacija građevnog proizvoda, kako je potrebno sukladno članku 11. stavku 4 :	N.A.																			
3	Namjeravana uporaba ili uporabe građevnog proizvoda, u skladu s primjenjivim usklađenim tehničkim specifikacijama, kako je predvidio proizvođač :	Zaštita vodozahvatnika u gravitacijskim kanalizacijskim sustavima omogućavanjem ulaska zraka u sustav, u slučaju podtlaka u cjevovodnom sustavu, kao alternativa korištenju odzračnih cijevi																			
4	Ime, registrirani trgovački naziv ili registrirani žig i kontaktna adresa proizvođača, kako je potrebno sukladno članku 11. stavku 5 :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany																			
5	Prema potrebi, ime i kontaktna adresa ovlaštenog predstavnika čije ovlaštenje obuhvaća zadatke pobliže označene u članku 12. stavku 2. :	N.A.																			
6	Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnog proizvoda, kako je utvrđeno u Prilogu V :	System 4																			
7	U slučaju Izjave o svojstvima u vezi s građevnim proizvodom obuhvaćenim usklađenom normom _____ provedeno sukladno sustavu 4 i izdano _____																				
8	U slučaju izjave o svojstvima koja se odnosi na građevni proizvod za koji je izdana europska tehnička ocjena	N.A.																			
9	Objavljeno svojstvo <table border="1"> <thead> <tr> <th>Bitne značajke</th> <th>Svojstva</th> <th>Usklađena tehnička specifikacija</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Zračna nepropusnost od 30 Pa, 500 Pa i 10000 Pa</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Kapacitet zraka</td> <td>0,16 L/S</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Trajnost (mehanička i toplinska otpornost na temperaturi 0°C-60° C)</td> <td>Meets the requirements</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Radni tlak</td> <td>≤ - 150 Pa</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> <tr> <td>Učinkovitost na temperaturama ispod ništice</td> <td>NPD</td> <td>PN EN 12380:2005</td> </tr> </tbody> </table>			Bitne značajke	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija	Zračna nepropusnost od 30 Pa, 500 Pa i 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Kapacitet zraka	0,16 L/S	PN EN 12380:2005	Trajnost (mehanička i toplinska otpornost na temperaturi 0°C-60° C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005	Radni tlak	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005	Učinkovitost na temperaturama ispod ništice	NPD	PN EN 12380:2005
Bitne značajke	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija																			
Zračna nepropusnost od 30 Pa, 500 Pa i 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																			
Kapacitet zraka	0,16 L/S	PN EN 12380:2005																			
Trajnost (mehanička i toplinska otpornost na temperaturi 0°C-60° C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005																			
Radni tlak	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005																			
Učinkovitost na temperaturama ispod ništice	NPD	PN EN 12380:2005																			
10	Svojstvo proizvoda utvrđeno u točkama 1. i 2. u skladu je s objavljenim svojstvom u točki 9. Ova izjava o svojstvima objavljena je pod isključivom odgovornošću proizvođača identificiranog u točki 4. Za proizvođača i u njegovo ime potpisao Hamburg, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E Hassfurt, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E																				
0																					

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

PL



Według Construction Products regulacji (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712

1	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4 :	N.A.	
3	Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną :	Zabezpieczenie syfonów w kanalizacji grawitacyjnej poprzez umożliwienie dostania się powietrza do instalacji w przypadku wystąpienia podciśnienia w instalacji rurociąkowej jako alternatywa dla stosowania rur odpowietrzających	
4	Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5 :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2 :	N.A.	
6	System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V :	System 4	
7	W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną		
	przeprowadził(-a/-o) w systemie 4 i wydał(-a/-o)		
8	W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wydana została europejska ocena techniczna	N.A.	
9	Deklarowane właściwości użytkowe		
	Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
	Luchtdichtheid in 30 Pa, 500 Pa en 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Pojemność powietrza	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Trwałość (odporność mechaniczna i termiczna w temperaturze 0°C-60°C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Ciśnienie operacyjne	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Skuteczność w ujemnych temperaturach	NPD	PN EN 12380:2005
10	Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4. W imieniu producenta podpisał(-a)		
	Hamburg, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E Hassfurt, 12.07.2023 ----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E		
0			

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

BG



Според строителни продукти регулация (EU) 305/2011
Uponor_DoP_CAPRICORN PL_1139556_INT_1141666_20230712

1	Уникален идентификационен код на типа продукт	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Тип, партиден или сериен номер или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на член 11, параграф 4 :	N.A.	
3	Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя :	Защита на водните капани в гравитационните канализационни системи чрез позволяване на въздуха да навлезе в системата, в случай на под налягане в тръбопроводната система, като алтернатива на използването на вентилационни тръби	
4	Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11, параграф 5 :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12, параграф 2 :	N.A.	
6	Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V :	System 4	
7	В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт		
	извърши по система 4 и издаде		
8	В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, за който е издадена европейска техническа оценка	N.A.	
9	Декларираните експлоатационни показатели		
	Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
	Херметичност при 30 Pa, 500 Pa и 10000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Въздушен капацитет	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Издръжливост (механична и топлинна устойчивост при температура 0°C-60° C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Работно налягане	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Ефективност при минусови температури	NPD	PN EN 12380:2005
10	Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 9. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4. Подписано за и от името на производителя от		
	Hamburg, 12.07.2023		Hassfurt, 12.07.2023
	----- Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E		----- Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH SK

Podľa stavebné úpravy produktov (EU) 305/2011

Uponor_DoP_CAPRICORN_PL_1139556_INT_1141666_20230712



1	Jedinečný identifikačný kód typu výrobku	1139556_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1138680_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1138681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1138682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50/40 1138683_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75 1139046_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139047_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139553_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 1139554_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 32 1139555_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139681_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 50 WITH REDUCTION FOR 40 1139682_AIR ADMITTANCE VALVE AIRBALANCE DN 75	
2	Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 4 :	N.A.	
3	Zamýšľané použitia stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou :	Ochrana lapačov vody v gravitačných kanalizačných systémoch umožnením vstupu vzduchu do systému v prípade podtlaku v potrubnom systéme ako alternatíva k použitiu odvzdušňovacieho potrubia	
4	Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 5 :	Uponor GmbH Industriestraße 56, 97437 Hassfurt, Germany	
5	V prípade potreby meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu, ktorého splnomocnenie zahŕňa úlohy vymedzené v článku 12 ods. 2 :	N.A.	
6	Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V :	System 4	
7	V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma		
	vykonan v systéme 4 a vydala		
8	V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý bolo vypracované európske technické posúdenie	N.A.	
9	Deklarované parametre		
	Podstatné vlastnosti	Parametre	Harmonizované technické špecifikácie
	Vzduchotesnosť v 30 Pa, 500 Pa a 10 000 Pa	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Kapacita vzduchu	0,16 L/S	PN EN 12380:2005
	Trvanlivosť (mechanická a tepelná odolnosť pri teplote 0°C-60°C)	Meets the requirements	PN EN 12380:2005
	Prevádzkový tlak	≤ - 150 Pa	PN EN 12380:2005
	Účinnosť pri mínusových teplotách	NPD	PN EN 12380:2005
10	Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovateľnými parametrami v bode 9. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4. Podpísal(-a) za a v mene výrobcu		
	Hamburg, 12.07.2023 Hassfurt, 12.07.2023		

	Uponor GmbH Stephan Zornow Director Product Data and Compliance BLD-E	Uponor GmbH Marcus Bohl Manager Approvals and Certifications BLD-E	
0			